

## 2013-ലെ കേരള സംസ്ഥാന നൃത്യപക്ഷ കമ്മീഷൻ ബിൽ

(നിയമസഭ പാസ്സാക്കിയ പ്രകാരമുള്ളത്)

നൃത്യപക്ഷങ്ങളുടെ സമഗ്രമായ വിദ്യാഭ്യാസപുരോഗതിക്കും ക്ഷേമത്തിനും  
സംരക്ഷണത്തിനും ശാക്തീകരണത്തിനും വേണ്ടി ഒരു  
സംസ്ഥാന കമ്മീഷൻ രൂപീകരിക്കുന്നതിനും അതുമായി  
ബന്ധപ്പെട്ടതോ അതിന് ആനുഷംഗികമായതോ  
അയ കാര്യ അർക്കുംവേണ്ടി  
വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള

ഒരു

ബിൽ

പീഠിക.—കേരള സംസ്ഥാനത്തിലെ നൃത്യപക്ഷങ്ങളുടെ സമഗ്രമായ വിദ്യാഭ്യാസ  
പുരോഗതിക്കും ക്ഷേമത്തിനും സംരക്ഷണത്തിനും ശാക്തീകരണത്തിനും വേണ്ടി ഒരു  
കമ്മീഷൻ രൂപീകരിക്കുന്നതിനും അതുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതോ അതിന് ആനുഷംഗിക  
മായതോ അയ കാര്യങ്ങൾക്കുംവേണ്ടി വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നത് യൂക്തമായിരിക്കുകയാൽ ;

ഭാരത റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ അറുപത്തിയഞ്ചാം സംവാസരത്തിൽ താഴെപ്പറയും പ്രകാരം  
നിയമമുണ്ടാക്കുന്നു:—

അദ്ധ്യായം I

പ്രവർണ്ണം

1. ചുരുക്കപ്പേരും (പ്രാരംഭവും).—(1) ഈ ആക്രമിക് 2014-ലെ കേരള സംസ്ഥാന  
നൃത്യപക്ഷ കമ്മീഷൻ ആക്രമിക്കുന്ന പേര് പേര് പറയാം.

(2) ഈത് 2013 മേയ് 15-ാം തീയതി പ്രാബല്യത്തിൽ വന്നതായി കരുതപ്പെടുന്നതാണ്.

2. നിർവ്വചനങ്ങൾ.—ഈ ആക്രമിക്ക് സന്ദർഭം മറ്റൊരിയത്തിൽ ആവശ്യപ്പെടാതെ  
പക്ഷം,—

(എ) “കമ്മീഷൻ” എന്നാൽ 3-ാം വകുപ്പ് പ്രകാരം രൂപീകരിക്കപ്പെട്ട കേരള  
സംസ്ഥാന നൃത്യപക്ഷ കമ്മീഷൻ എന്നർത്ഥമാക്കുന്നു;

(ബി) “സർക്കാർ” എന്നാൽ കേരള സർക്കാർ എന്നർത്ഥമാക്കുന്നു;

(സി) “അംഗം” എന്നാൽ കമ്മീഷനിലെ ഒരു അംഗം എന്നർത്ഥമാക്കുന്നതും  
അതിൽ ചെയർപോഴ്സൺ ഉൾപ്പെടുന്നതുമാക്കുന്നു;

(ഡി) “നൃത്യപക്ഷം” എന്നാൽ കേരള സർക്കാർനാൽ, 1992-ലെ നൃത്യപക്ഷങ്ങൾക്ക്  
വേണ്ടിയുള്ള ദേശീയ കമ്മീഷൻ ആക്രമിക് (1992-ലെ 19-ാം കേരള ആക്രമിക്) കീഴിൽ  
വിജ്ഞാപനം ചെയ്തപ്പെടുന്ന സമ്പദായം എന്നർത്ഥമാക്കുന്നു;

(ഇ) “നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട്” എന്നാൽ ഈ ആക്രമിക്കീഴിൽ ഉണ്ടാക്കിയ  
ചടങ്ങളാൽ നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട എന്നർത്ഥമാക്കുന്നു.

## അഭ്യാസം II

3. കേരള സംസ്ഥാന നൃത്യപക്ഷ കമ്മീഷൻറെ രൂപീകരണം.—(1) സർക്കാർ, ഈ ആക്റ്റിന്റെ പ്രാരംഭത്തീയതിക്കുണ്ടോ, കഴിയുന്നതെവേശം, ശസ്ത്ര വിജ്ഞാപനംവഴി, “കേരള സംസ്ഥാന നൃത്യപക്ഷ കമ്മീഷൻ” എന്നറയപ്പെടുന്ന ഒരു നികായം, ഈ ആക്റ്റിന്റെകീഴിൽ അതിന് നൽകിയിട്ടുള്ള അധികാരങ്ങൾ വിനിയോഗിക്കുന്നതിനും ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കുന്നതിനുംവേണ്ടി, രൂപീകരിക്കേണ്ടതാണ്.

(2) കമ്മീഷനിൽ താഴെപ്പറയുന്ന അംഗങ്ങൾ ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണ്, അതായത് :—

(എ) സർക്കാർ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യുന്ന, സംസ്ഥാനത്തെ ഒരു നൃത്യപക്ഷ സമുദായത്തിൽപ്പെട്ടതും നൃത്യപക്ഷവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളിൽ പ്രത്യേക പരിജ്ഞാനമുള്ളതും നിയമ പരിജ്ഞാനമുള്ളതുമായ ഒരു ചെയർപോഴ്സൺ;

(ബി) സർക്കാർ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യുന്ന, സംസ്ഥാനത്തെ മറ്റായും നൃത്യപക്ഷ സമുദായത്തിൽപ്പെട്ടതും നൃത്യപക്ഷവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളിൽ പ്രത്യേക പരിജ്ഞാനമുള്ളതുമായ ഒരു അംഗം;

(സി) സർക്കാർ നാമനിർദ്ദേശം ചെയ്യുന്ന, സംസ്ഥാനത്തെ നൃത്യപക്ഷ സമുദായത്തിൽപ്പെട്ടതും നൃത്യപക്ഷ സമുദായവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കാര്യങ്ങളിൽ പ്രത്യേക പരിജ്ഞാനമുള്ളതും അത്തരം കാര്യങ്ങളിൽ പ്രവർത്തനമികവ് തെളിയിപ്പിച്ചുള്ളതുമായ ഒരു വനിത.

(3) ഗവൺമെന്റ് അധികാരിക്കുന്ന സെക്രട്ടറിയുടെ റാങ്കിൽ കുറയാത്ത ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥൻ, അദ്ദേഹം കമ്മീഷൻറെ മെമ്പർ സെക്രട്ടറിയും ചീഫ് എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഓഫീസറും ആയിരുക്കേണ്ടതും, കമ്മീഷൻ അതിന്റെ ഉന്നതാവുമുഖ്യമായ അധികാരങ്ങളും വിധിയാശിക്കേണ്ടതും ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

4. ചെയർപോഴ്സണന്റെയും അംഗങ്ങളുടെയും ഉദ്യോഗിക കാലാവധിയും സേവന വ്യവസ്ഥകളും.—(1) ഓരോ അംഗത്തിനും, അദ്ദേഹം ഉദ്യോഗിക ചുമതലയേൽക്കുന്ന തീയതി മുതൽ മുന്ത് വർഷം പൂർത്തിയാക്കുന്നതുവരെ തൽസ്ഥാനത്ത് തുടരാവുന്നതാണ്.

(2) കമ്മീഷൻറെ ചെയർപോഴ്സണം, അംഗത്തിനോ, ഏതു സമയത്തും, സർക്കാരിന് സന്നദ്ധ കൈപ്പുടയിൽ രേഖാചിത്രം അറിയിപ്പ് നൽകിക്കൊണ്ട് അയാളുടെ ഉദ്യോഗിക സ്ഥാനം രാജിവച്ചാവുന്നതാണ്.

(3) സർക്കാർ, ചെയർപോഴ്സണന്റെയോ, അംഗത്തിന്റെയോ ഉദ്യോഗിക സ്ഥാനത്തുനിന്നും ഒരാളും, അയാൾ,—

(എ) ഒരു അവിമുകത നിർബന്ധം ആയിത്തീരുകയോ ; അല്ലെങ്കിൽ

(ബി) സർക്കാരിന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ സാമാർഗ്ഗികദുഷ്യം ഉൾപ്പെടുന്ന കുറ്റത്തിന് കുറിം സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട് തടവുശിക്ഷയ്ക്ക് വിധിക്കപ്പെടുകയോ ; അല്ലെങ്കിൽ

(സി) ബുദ്ധിസ്ഥിരത ഇല്ലാത്ത ആളായിത്തീരുകയും അധികാരമുള്ള ഒരു കോടതി അപ്രകാരം പ്രവ്യാഹിക്കുകയും ചെയ്യുകയോ ; അല്ലെങ്കിൽ

(ഡി) ജോലിചെയ്യാൻ വിസമ്മതിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ ജോലിചെയ്യാൻ കഴിവില്ലാതായിത്തീരുകയോ ; അല്ലെങ്കിൽ

(ഇ) കമ്മീഷനിൽനിന്നും മുൻകൂർ അനുമതിനേടാതെ കമ്മീഷൻ തുടർച്ചയായുള്ള മുന്ന് യോഗങ്ങളിൽ പങ്കടക്കാതിരിക്കുകയോ ; അല്ലെങ്കിൽ

(എഫ്) സർക്കാരിൽനിന്ന് അഭിപ്രായത്തിൽ, അധാർ ആ സ്ഥാനത്ത് തുടരുന്നത് നൃനപക്ഷങ്ങളുടെ താൽപ്പര്യത്തിനോ പൊതുതാൽപ്പര്യത്തിനോ ഹാനികരമായി തീരത്തക്കവിയം, ചെയർപേഴ്സന്റെയോ അംഗത്തിശ്രേയോ ഒരദ്ദോശിക പദവി ദുരുപയോഗപ്പെടുത്തുകയോ;

ചെയ്താൽ നീക്കം ചെയ്യേണ്ടതാണ്:

എന്നാൽ, ഈ ഉപവകുപ്പിന്കൈഴിൽ ഏതൊരാളെല്ലാം ആ സംഗതിയിൽ അധാർക്ക് പറയുവാനുള്ളത് പറയുവാൻ ഒരുസ്ഥം നൽകാതെ നീക്കം ചെയ്യാവുന്നതല്ല.

(4) (2)-ാം ഉപവകുപ്പിന്കൈഴിലോ മറ്റൊരു ഉണ്ടായ ഒഴിവുകൾ പുതിയ നാമനിർദ്ദേശംവഴി, നീക്കേണ്ടിക്കും ആരുടെ സ്ഥാനത്തേക്കാണോ നിയമിക്കപ്പെടുന്നത് അയാളുടെ കാലാവധിയിലെ അവശേഷിക്കുന്ന കാലയളവിലേക്ക് ഒരദ്ദോശിക സ്ഥാനത്ത് തുടരേണ്ടതുമാണ്.

(5) ചെയർപേഴ്സന്നും അംഗങ്ങൾക്കും നൽകേണ്ട ശമ്പളവും ബത്തകളും അവരുടെ സേവനത്തിന്റെ മറ്റ് നിബന്ധനകളും ഉപാധികളും നിർണ്ണയിക്കപ്പെടാവുന്ന പ്രകാരമായിരിക്കുന്നതാണ്.

5. കമ്മീഷനിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥരും മറ്റ് ജീവനക്കാരും.—(1) കമ്മീഷൻ കാര്യക്ഷമമായ പ്രവർത്തനത്തിന് ആവശ്യമെന്ന് കരുതുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥരെയും മറ്റു ജീവനക്കാരെയും സർക്കാർ നൽകേണ്ടതാണ്.

(2) കമ്മീഷൻ ആവശ്യത്തിനുവേണ്ടി നിയമിക്കപ്പെട്ട ഉദ്യോഗസ്ഥർക്കും മറ്റ് ജീവനക്കാർക്കും നൽകേണ്ട ശമ്പളവും ബത്തകളും അവരുടെ സേവനവ്യവസ്ഥകളും ഉപാധികളും നിർണ്ണയിക്കപ്പെടാവുന്ന പ്രകാരമായിരിക്കുന്നതാണ്.

6. ശമ്പളവും ബത്തകളും ഭരണപരമായ ചെലവുകളും ശാർഥിക്കിന്ന് നൽകേണ്ടും വകുപ്പ് (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പരാമർശിച്ച ഉദ്യോഗസ്ഥർക്കും മറ്റ് ജീവനക്കാർക്കും നൽകേണ്ട ശമ്പളവും ബത്തകളും പെൻഷനും ഉൾപ്പെടെയുള്ള രേണപരമായ ചെലവുകളും, 15-ാം വകുപ്പ് (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ള ശാർഥിക്കിന്നും നൽകേണ്ടതാണ്.

7. ഒഴിവുകൾ മുതലായവ കമ്മീഷൻറെ നടപടികളെ അസാധ്യവാക്കുന്നതല്ലോ.—  
കമ്മീഷൻറെ രൂപീകരണത്തിലുള്ള ന്യൂനതയാലോ, ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ കമ്മീഷൻറെ നിലനിൽക്കുന്ന ഒഴിവിനാലോ കമ്മീഷൻറെ ഏതെങ്കിലും പ്രവൃത്തിയോ നടപടിക്രമമോ അസാധ്യവാക്കുന്നതല്ലോ.

8. നടപടിക്രമം കമ്മീഷൻ ക്രമപ്രവർത്തനത്താണെന്ന്.—(1) ചെയർപേഴ്സൺ യുക്തമാണ് കുറതുന്ന അങ്ങനെയുള്ള സമയത്തും സ്ഥലത്തും, ആവശ്യമായി വരുമ്പേരശ്ശല്ലോ, കമ്മീഷൻ യോഗം ചേരേണ്ടതാണ് :

എന്നാൽ, ചുരുങ്ഗിയത് മുന്ന് മാസത്തിൽ ഓക്കേലൈക്കിലും അങ്ങനെയുള്ള യോഗം ചേരേണ്ടതാണ്.

(2) കമ്മീഷൻ അതിൻ്റെ സ്വന്തം നടപടിക്രമങ്ങളെ ക്രമീകരിക്കുവാൻ അധികാരം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

(3) കമ്മീഷൻറെ എല്ലാ ഉത്തരവുകളും തീരുമാനങ്ങളും മെമ്പർ സെക്രട്ടറി പ്രമാണീകരിക്കേണ്ടതാണ്.

(4) കമ്മീഷൻറെ യോഗത്തിനുള്ള ക്വാറം രണ്ട് ആയിരിക്കുന്നതാണ്.

### അദ്ധ്യായം III

#### കമ്മീഷൻ അധികാരങ്ങളും ചുമതലകളും

9. കമ്മീഷൻ ചുമതലകൾ.—കമ്മീഷൻ താഴെ പറയുന്ന ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കേണ്ടതാണ്, അതായത്—

(എ) സംസ്ഥാനത്ത് ന്യൂനപക്ഷങ്ങളുടെ വികസനത്തിലുണ്ടായിട്ടുള്ള പുരോഗതി വിലയിരുത്തുക ;

(ബി) കേരളത്തിലെ ന്യൂനപക്ഷങ്ങളുടെ കേഷമത്തിനും സംരക്ഷണത്തിനും ശാക്തീകരണത്തിനും വേണ്ടി, ഭാരതത്തിൻ്റെ രേണുപാടനയിലോ മറ്റൊത്തെങ്കിലും നിയമത്തിന്കുഴിഞ്ഞിലോ സർക്കാരിൻ്റെ ഏതെങ്കിലും ഉത്തരവിന്കുഴിഞ്ഞിലോ, വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ള വിവിധ സംരക്ഷണവ്യവസ്ഥകളുടെ പ്രവർത്തനരീതി അനേകിക്കുകയും നിർക്കുകയും ചെയ്യുക ;

(സി) ന്യൂനപക്ഷങ്ങൾക്ക് സാമൂഹികവും സാമ്പത്തികവും വിദ്യാഭ്യാസപരവും ഭാഷാപരവുമായുള്ള അവകാശങ്ങളും സംരക്ഷണവ്യവസ്ഥകളും ആനുകൂല്യങ്ങളും നഷ്ടപ്പെട്ടുത്തുന്നതിനെക്കുറിച്ചുള്ള പ്രത്യേക പരാതികളിനേൽക്കേണ്ടിക്കുകയും അനേകിക്കുകയും നടത്തുകയും അതെരുപ്പം കാര്യങ്ങൾ ബന്ധപ്പെട്ട അധികാരസ്ഥാനങ്ങളുടെ ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരികയും പരിഹാരനടപടികൾ നിർദ്ദേശിക്കുകയും അതു സംബന്ധിച്ച തുടർനടപടികൾ നിർക്കുകയും ചെയ്യുക ;

(ഡി) ന്യൂനപക്ഷങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസ സാമൂഹിക സാമ്പത്തിക വികസനത്തിനുള്ള ആസൂത്രണ പരിപാടികളിൽ പങ്കെടുക്കുകയും ക്രിയാത്മകമായ നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകുകയും ചെയ്യുക ;

(ഇ) നൃനപക്ഷങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസ സാമൂഹിക സാമ്പത്തിക വികസനത്തിനും കേഷമത്തിനും സംരക്ഷണത്തിനും വേണ്ടിയുള്ള നടപടികളും സംരക്ഷണ വ്യവസ്ഥകളും മലപ്രദമായി നടപ്പിലാക്കുന്നതിനുവേണ്ടി സർക്കാർ കൈക്കൊള്ളേണ്ട നടപടികൾ ശിപാർശ ചെയ്യുന്നതിനും വാർഷികമായോ, കമ്മീഷൻ യുക്തരെമനു തോന്നുന്ന അങ്ങനെയുള്ള മറ്റ് സമയങ്ങളിലോ സർക്കാരിന് റിപ്പോർട്ട് നൽകുകയും അവ സമയബന്ധിതമായി നടപ്പിലാക്കുന്നുണ്ടോയെന്ന് നിരീക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുക ;

(എഫ്) നൃനപക്ഷങ്ങളോടുള്ള വിവേചനങ്ങളിൽനിന്ന് ഉണ്ടാകുന്ന വിവിധ പ്രശ്നങ്ങൾ പഠനവിധേയമാക്കുകയും അവ ഒഴിവാക്കുന്നതിന് നടപടികൾ ശിപാർശ ചെയ്യുകയും ചെയ്യുക ;

(ജി) നൃനപക്ഷങ്ങളുടെ സാമൂഹികവും സാമ്പത്തികവും വിദ്യാഭ്യാസപരവുമായ പുരോഗതിയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പ്രശ്നങ്ങളെക്കുറിച്ച് പഠനം, ഗവേഷണം, വിശകലനം എന്നിവ നടത്തുകയും സെമിനാറുകൾ, സിംഗാപൂരിൽ, ബോധവൽക്കരണ ഫ്ലാസ്റ്റുകൾ എന്നിവ സംഘടപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുക ;

(എച്ച്) നൃനപക്ഷത്തെ സംബന്ധിച്ച് സർക്കാർ സീക്രിക്കറ്റേണ്ട അനുഭ്യാസമായ നടപടികൾ നിർദ്ദേശിക്കുക ;

(ഈ) നൃനപക്ഷങ്ങളെ സംബന്ധിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും കാര്യത്തെ സംബന്ധിച്ച്, പ്രത്യേകിച്ച് അവർ അഭിമുഖീകരിക്കുന്ന വൈഷമ്യങ്ങളും അവയ്ക്കുള്ള പരിഹാരമാർഗ്ഗങ്ങളും സംബന്ധിച്ച്, സർക്കാരിന് കാലാകാലങ്ങളിലോ പ്രത്യേകമായോ റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിക്കുക ;

(ജീ) നൃനപക്ഷങ്ങളുടെ സംരക്ഷണവും കേഷമവും വികസനവും ഉന്നമനവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട്, നിർണ്ണയിക്കപ്പെടാവുന്ന പ്രകാരമുള്ള അങ്ങനെയുള്ള മറ്റ് ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കുക ;

(കെ) വിവിധ തൊഴിൽഭാര പദ്ധതികളിലും സാമൂഹ്യ വികസന പദ്ധതികളിലും നൃനപക്ഷശിക്കൽ ജനസംഖ്യാനുപാതികമായ പക്ഷ ഉറപ്പാക്കുവാൻ ആവശ്യമായ നടപടി സീക്രിക്കറ്റേണ്ടിയാണ് ;

(എൽ) സാമൂഹായികസംഘർഷസാമ്പൂത കുടുതലുള്ള പ്രദേശങ്ങളിൽ കുടുതലുള്ള കുടുതലും സംബന്ധിക്കുന്ന ജാഗ്രതയേണ്ട പ്രവർത്തികളുണ്ടെന്ന് ഉറപ്പുവരുത്തുകയും വിച്ചപകൾ സർക്കാരിൽക്കൂടെ ശ്രദ്ധയിൽപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുക ;

(എം) നൃനപക്ഷങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സർക്കാർ ഏൽപ്പിച്ചുകൊടുക്കുന്ന മന്ത്രൈതകിലും കാര്യം ചെയ്യുക.

10. നൃനപക്ഷ സമുദായ സർട്ടിഫിക്കറ്റ് നൽകുന്നതിലുള്ള മേൽനോട്ടം.—  
സംസ്ഥാനത്ത് താമസിക്കുന്ന നൃനപക്ഷ സമുദായത്തിൽപ്പെടുന്നവർക്ക് സർക്കാർ നിശ്ചയിക്കുന്ന രീതിയിലും മാതൃകയിലും നൃനപക്ഷ സമുദായ സർട്ടിഫിക്കറ്റ് നൽകുന്ന കാര്യത്തിൽ വൈഷമ്യം നേരിടുന്നതായുള്ള ഏതെങ്കിലും സംഗതി കമ്മീഷൻ ശ്രദ്ധയിൽപ്പെടുന്നപക്ഷം ആയത് കമ്മീഷൻ സർക്കാരിന് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യാവുന്നവും പരിഹാരം നിർദ്ദേശിക്കാവുന്നതുമാണ്.

11. റിപ്പോർട്ട് വയ്ക്കൽ.—സംസ്ഥാന സർക്കാർ, 9-ാം വകുപ്പ് (ഇ) വണ്യത്തിൽ പരാമർശിക്കുന്ന പ്രകാരമുള്ള റിപ്പോർട്ടുകൾ, അതിനേലെടുത്തതോ എടുക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതോ ആയ നടപടിയും ശിപാർഷകൾ സീകരിക്കാതിരിക്കുവാനുള്ള കാരണങ്ങൾ എന്തെങ്കിലുംബുണ്ടെങ്കിൽ അതും വിശദമാക്കിക്കൊണ്ട്, നിയമസഭ മുൻപാക്ക വയ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

12. കമ്മീഷൻ അധികാരങ്ങൾ.—(1) കമ്മീഷൻ, 9-ാം വകുപ്പ് പ്രകാരമുള്ള അതിന്റെ ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കുവോൾ, ഒരു വ്യവഹാരം വിചാരണ ചെയ്യുന്ന ഒരു സിവിൽ കോടതിക്കുള്ള എല്ലാ അധികാരങ്ങളും, പ്രത്യേകിച്ചും താഴെപ്പറയുന്ന സംഗതികളെ സംബന്ധിച്ച്, ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്, അതായ്ക്ക്—

(എ) സംസ്ഥാനത്തിന്റെ ഏത് ഭാഗത്തുനിന്നും ഏതൊരാളെയും വിളിച്ചു വരുത്തുകയും ഹാജരാകുന്നത് ഉറപ്പുവരുത്തുകയും സത്യപ്രതിജ്ഞയിനേൽ അയാളെ വിസ്തരിക്കുകയും ചെയ്യുക ;

(ബി) ഏതെങ്കിലും രേഖ കണ്ണംതുന്നതിനും ഹാജരാക്കുന്നതിനും ആവശ്യപ്പെട്ടുക ;

(സി) സത്യവാദമുലക്കിനേൽ തെളിവ് സീകരിക്കുക ;

(ഡി) ഏതെങ്കിലും കോടതിയിൽനിന്നോ ആഫീസിൽനിന്നോ മറ്റു സ്ഥാപനത്തിൽനിന്നോ ഏതെങ്കിലും പൊതുവേദ്യാ അതിന്റെ പകർപ്പോ ആവശ്യപ്പെട്ടുക ;

(ഇ) സാക്ഷികളെ വിസ്തരിക്കുകയും രേഖകൾ പരിശോധിക്കുകയും ചെയ്യുക ;

(എഫ്) നിർബ്ബന്ധിക്കപ്പെടാവുന്ന മറ്റേതെങ്കിലും സംഗതികൾ.

(2) നിലവിലിരിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും നിയമത്തിന്കീഴിൽ തനിക്ക് വിശേഷാധികാരമുണ്ടെന്ന് ഒരു വ്യക്തി ഉന്നയിച്ചേക്കാവുന്ന അവകാശവാദത്തിന് വിധേയമായി, കമ്മീഷൻ അഭിപ്രായത്തിൽ, അനേകണ്ഠത്തിന്റെ വിഷയത്തിന് ആസ്പദമായതോ അല്ലെങ്കിൽ പ്രസക്തമായതോ ആയ ഏതെങ്കിലും കാര്യമോ വിഷയമോ സംബന്ധിച്ച് വിവരം നൽകുന്നതിന് ഏതൊരു വ്യക്തിയോടും ആവശ്യപ്പെടുവാൻ കമ്മീഷൻ അധികാരമുണ്ടായിരിക്കുന്നതും അങ്ങനെ ആവശ്യപ്പെട്ടുന്ന വ്യക്തി 1860-ലെ ഇന്ത്യൻ ശിക്ഷാനിയമസംഹിതയുടെ (1860-ലെ 45-ാം കേസ് ആക്ക് 2) 176-ലും 177-ലും വകുപ്പുകളുടെ അർത്ഥവ്യാപ്തിയിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതും അങ്ങനെയുള്ള വിവരം നൽകാൻ നിയമപ്രകാരം ബാധ്യസ്ഥമനാണെന്ന് കരുതപ്പേണ്ടതുമാണ്.

(3) കമ്മീഷനോ അല്ലെങ്കിൽ ഗസറ്റ് ആഫീസറുടെ പദവിയിൽ താഴെയല്ലാത്ത, ഇതിനുവേണ്ടി കമ്മീഷൻ പ്രത്യേകമായി അധികാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള മറ്റേതെങ്കിലും ഉദ്യാഗസ്ഥനോ, അനേകണ്ഠത്തിലിരിക്കുന്ന വിഷയവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട രേഖകൾ കണ്ണംതാമെന്ന് വിശ്വസിക്കാവുന്ന കാരണമുണ്ടെങ്കിൽ നിർബ്ബന്ധിക്കപ്പെടാവുന്ന സമയത്ത് ഏതൊരു കെട്ടിടത്തിലോ സ്ഥലത്തോ പ്രവേശിക്കാവുന്നതും അത്തരം ഏതൊരു

രേവയും പിടിച്ചെടുക്കാവുന്നതും അല്ലെങ്കിൽ അവയുടെ പ്രസക്തഭാഗങ്ങളോ പകർപ്പുകളോ 1973-ലെ ക്രിമിനൽ നടപടി നിയമസംഹിതയിലെ (1974-ലെ 2-ാം കേസ് ആക്റ്റ്) 100-ാം വകുപ്പിലെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് വിധേയമായി, അവ ബാധകമാകുന്നിടത്തോളം, എടുക്കാവുന്നതുമാണ്.

(4) കമ്മീഷൻ ഒരു സിവിൽ കോടതിയായി കരുതപ്പേണ്ടതും 1860-ലെ ഇന്ത്യൻ ശിക്ഷാനിയമസംഹിതയിലെ (1860-ലെ 45-ാം കേസ് ആക്റ്റ്) 175, 178, 180, 228 എന്നീ വകുപ്പുകളിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള കൂറ്റം കമ്മീഷൻ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളപക്ഷം, 1973-ലെ ക്രിമിനൽ നടപടി നിയമസംഹിതയിൽ (1974-ലെ 2-ാം കേസ് ആക്റ്റ്) വ്യവസ്ഥ ചെയ്തപ്രകാരം കൂറ്റാരോപിതരെ പ്രസ്താവനയും കൂറ്റത്തിന് ആസ്പദമായ വസ്തുതകളും രേവപ്പെട്ടുത്തിയ ശേഷം കമ്മീഷൻ, അത് വിചാരണ ചെയ്യാൻ അധികാരിതയുള്ള മജിസ്ട്രേറ്റിന് കൈമാറേണ്ടതും, മജിസ്ട്രേറ്റ്, അത് 1973-ലെ ക്രിമിനൽ നടപടി നിയമസംഹിതയിലെ (1974-ലെ 2-ാം കേസ് ആക്റ്റ്) 346-ാം വകുപ്പിന്റെ കീഴിൽ അദ്ദേഹത്തിന് കൈമാറപ്പെട്ടത് എന്നതുപോലെ കൂറ്റാരോപിതന് എതിരെയുള്ള പരാതി കേൾക്കാനുള്ള നടപടി തുടരേണ്ടതുമാണ്.

(5) 9-ാം വകുപ്പുപ്രകാരം കമ്മീഷൻ മുൻപാക്കയുള്ള എല്ലാ നടപടികളും, 1860-ലെ ഇന്ത്യൻ ശിക്ഷാനിയമസംഹിതയിലെ (1860-ലെ 45-ാം കേസ് ആക്റ്റ്) 196-ാം വകുപ്പിന്റെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങൾക്കു വേണ്ടി 193, 228 എന്നീ വകുപ്പുകൾ ഉടെ അർത്ഥവ്യാപ്തിയിൽവരുന്ന നീതിന്യായനപടിയായി കരുതപ്പേണ്ടതും 1973-ലെ ക്രിമിനൽ നടപടി നിയമസംഹിതയുടെ (1974-ലെ 2-ാം കേസ് ആക്റ്റ്) XXVI-ാം അദ്ധ്യായത്തിന്റെയും 195-ാം വകുപ്പിന്റെയും എല്ലാ ആവശ്യങ്ങൾക്കുംവേണ്ടി കമ്മീഷൻ ഒരു സിവിൽ കോടതിയായി കരുതപ്പേണ്ടതുമാണ്.

(6) കമ്മീഷൻ, അനേകണംതെ സംബന്ധിക്കുന്ന തെളിവെടുപ്പിനുവേണ്ടിയുള്ള ആവശ്യത്തിലേക്കായി സംസ്ഥാന സർക്കാരിന്റെ ഏതൊരു ഉദ്ദോഗസ്ഥരെയോ അനേകണം ഏജൻസിയായെന്നു സേവനം ഉപയോഗപ്പെടുത്താവുന്നതാണ്.

(7) (6)-ാം ഉപവകുപ്പുപ്രകാരം ഏതൊരു ഉദ്ദോഗസ്ഥരെയോ അനേകണം ഏജൻസിയായെന്നു സേവനമാണോ ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത് ആ ഉദ്ദോഗസ്ഥനോ ഏജൻസിയോ അതു സംബന്ധിച്ച് അനേകണം നടത്തി തെളിവെടുപ്പ് നടത്തേണ്ടതും, അതിനേലുള്ള റിപ്പോർട്ട് കമ്മീഷൻ ഇതിനായി നിശ്ചയിക്കുന്ന കാലഘട്ടവിനുള്ളിൽ, കമ്മീഷൻ സമർപ്പിക്കേണ്ടതുമാണ്.

(8) (7)-ാം ഉപവകുപ്പുപ്രകാരം സമർപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന റിപ്പോർട്ടിൽ എതിരെച്ചേർന്നിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും നിഗമനത്തിന്റെയോ റിപ്പോർട്ടിലെ വസ്തുതകളുടെയോ കൂടുതൽ സംബന്ധിച്ച് കമ്മീഷൻ സ്വയം സോഖ്യപ്പെടേണ്ടതും ഈ ഉദ്ദേശ്യത്തിലേക്ക് തെളിവെടുപ്പ് നടത്തിയതോ അതിനു സഹായിച്ചതോ ആയ വ്യക്തിയുടെ വിസ്താരം ഉൾപ്പെടെയുള്ള അതിന് യുക്തമെന്നു തോന്നുന്ന അനേകണം നടത്താവുന്നതുമാണ്.

13. വ്യക്തികൾ കമ്മീഷൻ നൽകുന്ന പ്രസ്താവനകൾ.—രൂ വ്യക്തി തെളിവെടുപ്പ് സമയത്ത് കമ്മീഷൻ മുൻപാകെ ആ വ്യക്തിയെ സംബന്ധിച്ച് നൽകുന്ന പ്രസ്താവന, അതുതും പ്രസ്താവനവഴി തെറ്റായ തെളിവു നൽകിയതിനുള്ള പ്രോസിക്കുഷൻ നടപടിയിൽ ഒഴികെ, ഏതെങ്കിലും സിവിൽ കോടതിയിലേം ക്രിമിനൽ കോടതിയിലേം ഉള്ള നടപടികളിൽ പ്രസ്തുത വ്യക്തിക്കെതിരെ ഉപയോഗിക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല :

എന്നാൽ, ആ പ്രസ്താവന,—

(എ) കമ്മീഷൻ ആ ആളിനോട് മറുപടി പറയാൻ ആവശ്യപ്പെട്ട രൂ ചോദ്യത്തിനുള്ള മറുപടിയായി നൽകിയത് ; അല്ലെങ്കിൽ

(ബി) തെളിവെടുക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ പ്രസക്തിയുള്ളത്,

ആയിരിക്കണം.

14. ഹാനികരമായവിധി ബാധിക്കാനിടയുള്ള വ്യക്തികളെ കേൾക്കണമെന്ന്.—  
തെളിവെടുപ്പിന്റെ ഏതെങ്കിലും ഘട്ടത്തിൽ കമ്മീഷൻ,—

(എ) ഏതെങ്കിലും വ്യക്തിയുടെ സഭാവത്തെപ്പറ്റി അനേകം ക്രൈസ്തവരുടെ ആവശ്യമാണെന്ന അഭിപ്രായമുണ്ടെങ്കിൽ ; അമവാ

(ബി) തെളിവെടുപ്പുകൊണ്ട് ഏതെങ്കിലും വ്യക്തിയുടെ കീർത്തിയെ ഹാനികരമായി ബാധിക്കാൻ ഇടയുണ്ടെന്ന് അഭിപ്രായമുണ്ടെങ്കിൽ ;

അനേകണ്ഠത്തിൽ ആ വ്യക്തിയെ കേൾക്കുന്നതിനും അയാളുടെ പ്രതിരോധത്തിനുള്ള തെളിവുകൾ ഹാജരാക്കുന്നതിനും അയാൾ അപേക്ഷ തിന്മേൽ അപ്രകാരം ആവശ്യപ്പെടുന്നുവെങ്കിൽ നടപടികൾ ‘ഇൻ കൂമർ’ ആയി നടത്തുന്നതിനും ന്യായമായ ദരഖാസ്താനം നൽകേണ്ടതാണ്.

#### അഭ്യാസം IV

ധനകാര്യവും കണക്കുകളും ആധിസ്ഥാനം

15. സർക്കാരിൽ നിന്നുള്ള ശ്രാർ.—(1) സർക്കാർ, സംസ്ഥാന നിയമസഭയിൽ ഔദിയോഗിയിൽ നിയമംമുലം ധമാവിധി ധനവിനിയോഗം നടത്തിയതിനുശേഷം, ഈ ആക്രമിക്കേണ്ട ആവശ്യങ്ങൾക്ക് വിനിയോഗിക്കപ്പെടുന്നതിനായി ആവശ്യമെന്ന് കരുതുന്ന പ്രകാരമുള്ള തുക ശ്രാർഡായി കമ്മീഷൻ നൽകേണ്ടതാണ്.

(2) കമ്മീഷൻ, ഈ ആക്രമിക്കേണ്ട ചുമതലകൾ നിർവ്വഹിക്കുന്നതിന് അതിന് യുക്തമായി കരുതുന്ന പ്രകാരമുള്ള തുക ശ്രാർഡിൽനിന്ന് ചെലവാക്കാവുന്നതും അപ്രകാരമുള്ള തുക (1)-ാം ഉപാകുപ്പിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ള ശ്രാർഡിൽനിന്ന് നൽകേണ്ടതായ ചെലവായി കരുതേണ്ടതുമാണ്.

16. കണക്കുകളും ആധിറ്റും.—(1) കമ്മീഷൻ, ശരിയായ കണക്കുകളും മറ്റ് പ്രസക്ത റികാർഡുകളും സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും നിർണ്ണയിക്കേപ്പടാവുന്ന പ്രകാരമുള്ള ഫാറത്തിൽ കണക്കുകളുടെ ഒരു വാർഷിക രേഖാർമ്മം തയ്യാറാക്കേണ്ടതുമാണ്.

(2) കമ്മീഷൻ കണക്കുകൾ ഇതിലേക്കായി കാപ്പട്ടോളർ ആർട്ട് ആധിറ്റർ ജനറൽ ചുമതലപ്പെടുത്തിയ ആധിറ്റർ വർഷംതോറും ആധിറ്റ് ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

(3) ആധിറ്റ് ചെയ്യുന്നതിന്റെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി കമ്മീഷൻ എല്ലാ കണക്കുകളും മറ്റ് റികാർഡുകളും ആധിറ്റർക്ക് ലഭ്യമാക്കേണ്ടതാണ്.

17. ആധിറ്റ് റിപ്പോർട്ട് നിയമസഭ മുൻപാകെ വയ്ക്കേണ്ടതും.—ആധിറ്റ് റിപ്പോർട്ടുകൾ ലഭിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ, കഴിയുന്നതെവേഗം, സർക്കാർ അവ നിയമസഭ മുൻപാകെ വയ്ക്കേണ്ടതാണ്.

18. വാർഷിക റിപ്പോർട്ട്.—കമ്മീഷൻ, മുൻ സാമ്പത്തിക വർഷത്തിലെ അതിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ പുർണ്ണവിവരം നൽകുന്ന വാർഷിക റിപ്പോർട്ട് ഓരോ സാമ്പത്തിക വർഷത്തെക്കും നിർണ്ണയിക്കേപ്പടാവുന്ന പ്രകാരമുള്ള ഫാറത്തിലും സമയത്തും തയ്യാറാക്കേണ്ടതും ആയതിന്റെ ഒരു പകർപ്പ് സർക്കാരിലേക്ക് നേരിട്ട് അയയ്ക്കേണ്ടതുമാണ്.

## അദ്ധ്യായം V

### പലവക

19. കമ്മീഷൻ ചെയർപേഴ്സണും അംഗങ്ങളും ജീവനക്കാരും പണ്ണിക്കുന്ന സെർവ്വിസുമാർ ആയിരിക്കുമെന്ന്.—കമ്മീഷൻ ചെയർപേഴ്സണും അംഗങ്ങളും ജീവനക്കാരും 1860-ലെ ഇന്ത്യൻ ശിക്ഷാനിയമസംഹിതയിലെ (1860-ലെ 45-ാം കേസ് ആക്ട്) 21-ാം വകുപ്പിന്റെ അർത്ഥവ്യാപ്തിക്കുള്ളിൽ വരുന്ന പണ്ണിക്കുന്ന സെർവ്വിസുമാരായി കരുതപ്പെടേണ്ടതാണ്.

20. ചടങ്ങുണ്ടാക്കുന്നതിനുള്ള അധികാരം.—(1) സർക്കാരിന്, ഗസറ്റ് വിജ്ഞാപനംവഴി, ഇത് ആക്ട്‌റിലെ ആവശ്യങ്ങൾ നടപ്പിലാക്കുന്നതിനായി, പിൽക്കാല പ്രാബല്യത്താട്ടകൂടിയോ മുൻകാല പ്രാബല്യത്താട്ടകൂടിയോ ചടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്.

(2) അങ്ങനെയുള്ള ചടങ്ങളിൽ, പ്രത്യേകിച്ചും മേൽപ്പുറഞ്ഞ അധികാരങ്ങളുടെ സാമാന്യതയ്ക്ക് ഭേദംവരാതെയും, താഴെപ്പറയുന്ന എല്ലാമോ ഏതെങ്കിലും കാര്യങ്ങൾക്കുവേണ്ടി വ്യവസ്ഥ ചെയ്യാവുന്നതാണ്, അതായത്:

(എ) 4-ാം വകുപ്പ് (5)-ാം ഉപവകുപ്പ് പ്രകാരം ചെയർപേഴ്സണും അംഗങ്ങൾക്കും, 5-ാം വകുപ്പ് (2)-ാം ഉപവകുപ്പ് പ്രകാരം ഉദ്യോഗസ്ഥമാർക്കും മറ്റ് ജീവനക്കാർക്കും നൽകേണ്ടതായ ശമ്പളവും ബത്തകളും അവരുടെ സേവനം സംബന്ധിച്ച മറ്റ് നിബന്ധനകളും വ്യവസ്ഥകളും;

(ബി) 10-ാം വകുപ്പ് പ്രകാരം സംസ്ഥാന സർക്കാർ, നൃനാളിക്കുഴിയിലും ഫാറത്തിന്റെ നൽകേണ്ട രീതിയും ഫാറവും;

(സി) 12-ാം വകുപ്പ് (എഫ്) വണ്യത്തിന്റെ പാർപ്പിത മറ്റൊക്കെങ്കിലും കാര്യം;

(ഡി) 16-ാം വകുപ്പ്, (1)-ാം ഉപവകുപ്പ് പ്രകാരം തയ്യാറാക്കേണ്ടതായ കണക്കുകളുടെ വാർഷിക റേഖാചെമർജിൽ ഫാറം;

(ഇ) 18-ാം വകുപ്പ് പ്രകാരം വാർഷിക റിപ്പോർട്ട് തയ്യാറാക്കേണ്ടതായ ഫാറവും സമയവും;

(എഫ്) നിർണ്ണയിക്കപ്പേണ്ടതോ നിർണ്ണയിക്കപ്പെടാവുന്നതോ ആയ മറ്റേതകിലും സംഗതികൾ;

(3) ഈ ആക്രൊ പ്രകാരമുണ്ടാക്കിയ ഏതൊരു ചട്ടവും അതുണ്ടാക്കിയതിനുശേഷം, കഴിയുന്നത്രവേശം, നിയമസഭ സമേളനത്തിൽ ആയിരിക്കുന്നേയാൽ അതിൽന്റെ മുൻപാകെ, ഒരു സമേളനത്തിലോ തുടർച്ചയായുള്ള രണ്ട് സമേളനങ്ങളിലോ പെടാവുന്ന, ആകെ പതിനാല് ദിവസക്കാലത്തേക്ക് വയ്ക്കേണ്ടതും, അപ്രകാരം അത് ഏത് സമേളനത്തിൽ വയ്ക്കുന്നവോ അ സമേളനമോ തൊട്ടട്ടുത്തുവരുന്ന സമേളനമോ അവസാനിക്കുന്ന തിനുമുൻപ് നിയമസഭ പ്രസ്തുത ചട്ടത്തിൽ എത്രൈക്കിലും രൂപേഡേം വരുത്തുകയോ അല്ലെങ്കിൽ അ ചട്ടം ഉണ്ടാക്കേണ്ടതില്ലെന്ന് തിരുമാനിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നപക്ഷം, അ ചട്ടത്തിൽ അതിനുശേഷം, അതതു സംഗതിപോലെ, അങ്ങനെ രൂപേഡേപ്പെടുത്തിയ രൂപത്തിൽമാത്രം പ്രാബല്യമുണ്ടായിരിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ ധാരതാരു പ്രാബല്യവും ഇല്ലാതിരിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതും ആകുന്നു. എന്നിരുന്നാലും, അങ്ങനെയുള്ള ഏതക്കിലും രൂപേഡേപ്പെടുത്തലോ റദ്ദാക്കലോ അ ചട്ടപ്രകാരം മുൻപ് ചെയ്തിട്ടുള്ള ഏതക്കിലും സംഗതിയുടെ സാധ്യതയ്ക്ക് ഭംഗവരാത്ത വിധത്തിലായിരിക്കേണ്ടതാണ്.

**21. വൈഷ്യങ്ങൾ നീക്കംചെയ്യുന്നതിനുള്ള അധികാരം.—(1)** ഈ ആക്രൊലെ വ്യവസ്ഥകൾ നടപ്പിലാക്കുന്നതിൽ എത്രൈക്കിലും വൈഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നപക്ഷം, സർക്കാർ, ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധീപ്പെടുത്തിയ ഉത്തരവുമുലം, അതരം വൈഷ്യം നീക്കം ചെയ്യുന്നതിലേക്ക് ആവശ്യമെന്നോ യുക്തമെന്നോ അതിന് തോന്തുന്നതും ഈ ആക്രൊലെ വ്യവസ്ഥകൾക്ക് വിരുദ്ധമല്ലാത്തുമായ, വ്യവസ്ഥകൾ ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്:

എന്നാൽ, അങ്ങനെയുള്ള ധാരതാരു ഉത്തരവും ഈ ആക്രൊലെ പ്രാരംഭ തീയതി മുതൽ രണ്ടു വർഷക്കാലത്തിനുശേഷം പുറപ്പെടുവിക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല.

(2) ഈ വകുപ്പിന്കീഴിൽ പുറപ്പെടുവിച്ച ഓരോ ഉത്തരവും അത് പുറപ്പെടുവിച്ചതിനുശേഷം, കഴിയുന്നത്രവേശം, നിയമസഭ മുൻപാകെ വയ്ക്കേണ്ടതാണ്.

**22. റദ്ദാക്കലും ഔദ്യോഗിക്കലും.—(1)** 2013-ലെ കേരള സംസ്ഥാന നൃനപക്ഷ കമ്മീഷൻ ഓർഡിനർ (2013-ലെ 44) ഇതിനാൽ റദ്ദാക്കിയിരിക്കുന്നു.

(2) അങ്ങനെ റദ്ദാക്കിയിരുന്നാൽത്തന്നെയും, പ്രസ്തുത ഓർഡിനർ പ്രകാരം ചെയ്തതോ ചെയ്തതായി കരുതപ്പെടുന്നതോ ആയ ഏതക്കിലും കാര്യമോ എടുത്തതോ എടുത്തതായി കരുതപ്പെടുന്നതോ ആയ ഏതക്കിലും നടപടിയോ ഈ ആക്രൊലെക്കീഴിൽ ചെയ്തതായോ എടുത്തപ്പേണ്ടതാണ്.